

# Sprievodca bezpečnosťou a všeobecné informácie

**Lenovo**<sup>™</sup>



# Lenovo

Sprievodca bezpečnosťou a  
všeobecné informácie

### **Poznámka**

- Pred používaním tohto výrobku si najskôr prečítajte „Kapitolu 1. Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti“.

# Obsah

## Kapitola 1. Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti ..... 1

Stavy, ktoré vyžadujú okamžité prijatie opatrenia .....	1
Bezpečnostné pokyny .....	3
Servis a inovácie .....	3
Sieťové káble a sieťové adaptéry .....	3
Predlžovacie káble a súvisiace zariadenia .....	4
Elektrické zástrčky a elektrické zásuvky .....	4
Vyhlásenie k sieťovému zdroju .....	5
Externé zariadenia .....	5
Batérie .....	6
Upozornenie k nabíjateľným batériám .....	6
Teplo a ventilácia výrobku .....	7
Bezpečne používajte jednotky CD a DVD .....	8
Vyhlásenie o použití laseru .....	9
Bezpečnostné informácie týkajúce sa elektrického prúdu .....	10
Oznámenie súvisiace s displejom z tekutých krištáľov (LCD) .....	11
Používanie slúchadiel .....	11
Ďalšie bezpečnostné informácie .....	12

## Kapitola 2. Informácie o používaní a starostlivosti ..... 13

Starostlivosť o počítač .....	13
Dbajte na to, kde a ako pracujete .....	13
Poznámka k statickej elektrine .....	14
S počítačom zaobchádzajte jemne .....	14
Počítač prenášajte správnym spôsobom .....	15
Používanie v exteriéri .....	15

S pamäťovými médiami a jednotkami zaobchádzajte správnym spôsobom .....	15
Bezpečnosť údajov .....	16
Opatrnosť pri vytváraní hesiel .....	16
Čistenie krytu počítača .....	16
Čistenie klávesnice počítača .....	17
Čistenie displeja počítača .....	17
Iné dôležité rady .....	18
Prístupnosť a pohodlie .....	19
Informácie o ergonómii .....	19
Čo ak cestujete? .....	19
A čo zrak? .....	19
Údržba .....	20
Všeobecné rady týkajúce sa údržby .....	20

## Kapitola 3. Pomoc a servis ...21

Pomoc na webe .....	22
Volanie strediska podpory zákazníkov .....	22
Pomoc vo svete .....	24

## Príloha A. Oznámenia .....25

## Ochranné známky .....40



# Kapitola 1. Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

Tieto informácie vám pomôžu používať váš prenosný osobný počítač bezpečným spôsobom. Postupujte podľa všetkých pokynov dodaných s počítačom a odložte si ich. Informácie uvedené v tomto dokumente nemajú vplyv na podmienky kúpnej zmluvy ani na obmedzenú záruku poskytovanú spoločnosťou Lenovo.

Spokojnosť zákazníkov je pre nás dôležitá. Naše produkty sú vyrobené spôsobom, ktorý garantuje ich bezpečnosť a efektívnosť. Osobné počítače sú však elektronické zariadenia. Sieťové káble, sieťové adaptéry a ďalšie prvky môžu predstavovať potenciálne bezpečnostné riziká, ktoré môžu spôsobiť fyzické zranenie alebo škody na majetku, najmä ak sa používajú nevhodným spôsobom. Na zníženie týchto rizík dôkladne dodržiavajte pokyny uvedené v tomto dokumente. Dodržiavaním pokynov uvedených v tomto dokumente a informácií poskytnutých s produktom sa budete chrániť pred rizikami a vytvoríte bezpečnejšie počítačové pracovné prostredie.

## ■ ■ Stav, ktorý vyžaduje okamžité prijatie opatrenia

---

Produkty môžu predstavovať nebezpečenstvo z dôvodu nevhodného používania a nedbalosti. Niektoré poškodenia môžu byť vážne natoľko, že sa produkt musí prestať používať až do skontrolovania a v prípade potreby opravenia autorizovaným servisným strediskom.

Rovnako ako v prípade všetky elektronických zariadení venujte pozornosť počítaču, keď je zapnutý. Vo veľmi výnimočných prípadoch môžete začuť zápach alebo spozorovať kúdel' dymu alebo iskry vychádzajúce z počítača. Alebo môžete začuť zvuky (napr. pukanie, praskanie alebo syčanie). Tieto stav môžu znamenať len zlyhanie vnútorného elektronického komponentu bezpečným a kontrolovaným spôsobom. Môžu však naznačovať aj potenciálne bezpečnostné riziko. Neriskujte a nepokúšajte sa sami diagnostikovať situáciu. Požiadajte o pomoc stredisko podpory zákazníkov. Zoznam telefónnych čísel servisu a podpory sa nachádza na adrese <http://consumersupport.lenovo.com/>.

Počítač a jeho komponenty často kontrolujte z hľadiska poškodenia a známk nebezpečenstva. Ak máte akékoľvek pochybnosti o stave komponentu, počítač nepoužívajte. Kontaktujte stredisko podpory zákazníkov alebo výrobcu počítača, ktorý vám poskytne pokyny na vykonanie kontroly počítača a v prípade potreby dajte počítač opraviť.

## Kapitola 1. Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

Ak spozorujete jeden z nasledujúcich stavov, čo je však veľmi nepravdepodobné, alebo ak máte pochybnosti o bezpečnosti výrobku, výrobok prestaňte používať a odpojte ho zo zdroja elektrickej energie a telekomunikačných vedení až do poradenia sa so strediskom podpory zákazníkov.

- Popraskané, porušené alebo poškodené sieťové káble, zástrčky, sieťové adaptéry, predlžovacie káble, prepäťová ochrana a sieťové zdroje
- Známky prehrievania, dym, iskry alebo požiar
- Poškodenie batérie (napr. praskliny, preliačenie alebo ohnutie), výboje z batérie alebo hromadenie cudzích látok na batérii
- Praskanie, syčanie alebo pukanie alebo silný zápach vychádzajúci z počítača
- Vytečenie kvapaliny alebo spadnutie predmetu na výpočtové zariadenie, sieťový kábel alebo sieťový adaptér
- Výpočtové zariadenie, sieťový kábel alebo sieťový adaptér bol vystavený účinkom vody
- Počítač spadol alebo sa akýmkoľvek spôsobom poškodil
- Počítač nefunguje normálnym spôsobom pri dodržaní pokynov na ovládanie

**Poznámka:** Ak spozorujete tieto stavy na výrobku (napr. predlžovacom kábli), ktorý nebol vyrobený pre spoločnosť Lenovo alebo samotnou spoločnosťou Lenovo, prestaňte ho používať až do kontaktovania výrobcu resp. získania vhodného náhradného výrobku.



### ■ ■ Bezpečnostné pokyny

Vždy dodržiavajte nasledujúce preventívne opatrenia na zníženie rizika zranenia a poškodenia majetku.

### ■ Servis a inovácie

Nepokúšajte sa sami opravovať výrobok, ak to nie je na pokyn strediska podpory zákazníkov alebo odporúčané dokumentáciou.

**Poznámka:** Niektoré počítačové komponenty môže upgradovať alebo vymeniť aj sám zákazník. Náhradné diely schválené na inštaláciu zákazníkom sa nazývajú zákazníkom vymeniteľné jednotky (ZVJ). Spoločnosť Lenovo poskytuje dokumentáciu s pokynmi, kedy môžu zákazníci inštalovať voliteľné príslušenstvo alebo vymeniť ZVJ. Pri inštalácii alebo výmene súčastí postupujte presne podľa všetkých pokynov. Vypnutý stav indikovaný kontrolkou napájania nemusí jednoznačne znamenať, že v produkte je nulové napätie. Pred odmontovaním krytov z výrobku so sieťovým káblom vždy najskôr vypnite napájanie a výrobok odpojte od sieťového zdroja.

Pred výmenou ZVJ vypnite počítač a pred otvorením krytu počkajte tri až päť minút, kým počítač vychladne.

### ■ Sieťové káble a sieťové adaptéry

Používajte len sieťové káble a sieťové adaptéry dodané výrobcom počítača. Sieťový kábel a sieťový adaptér sú určené len na použitie s týmto počítačom. Nikdy sa nesmú používať so žiadnym iným výrobkom.

Sieťové káble musia mať bezpečnostnú certifikáciu. Pre Nemecko to musí byť najmenej H05VV-F, 3G, 0,75 mm<sup>2</sup>. Pre ostatné krajiny je potrebné použiť vhodné typy.

Sieťový kábel nikdy neomotávajte okolo sieťového adaptéra ani iného predmetu. V opačnom prípade sa kábel môže vystaviť namáhaniu, ktoré môže spôsobiť jeho rozstrapkanie, praskanie alebo pokrčenie. Tento stav môže predstavovať bezpečnostné riziko.

Sieťové káble a všetky ostatné káble vždy ved'te takým spôsobom, aby sa na ne nestúpalo, nedalo sa o ne zakopnúť a nemohli sa pricviknúť medzi predmety.

## Kapitola 1. Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

Sieťové káble a sieťové adaptéry chráňte pred kvapalinami. Napríklad ich nenechávate v blízkosti umývadla, vane, záchodovej misy a na podlahe, ktorá sa čistí tekutými čistiacimi prípravkami. Kvapaliny môžu spôsobiť skrat, najmä ak sa sieťový kábel alebo sieťový adaptér použije nevhodným spôsobom. Kvapaliny dokážu spôsobiť postupné korodovanie koncoviek sieťového kábla a pripájacích koncoviek na sieťovom adaptéri, čo sa môže premietnuť do prehrievania.

Sieťové káble a dátové káble vždy pripájajte v správnom poradí a všetky konektory sieťových káblov vždy zaistíte a dokonale zapojte do elektrickej zásuvky.

Nepoužívajte sieťové adaptéry, ktoré vykazujú známky korózie na kolíkoch zástrčky alebo prehrievania (napr. zdeformovaný plast) na zástrčke alebo na ktoromkoľvek inom mieste na sieťovom adaptéri.

Nepoužívajte sieťové káble, ktorých elektrické kontakty vykazujú známky korózie alebo prehrievania, alebo ktoré sa zdajú byť akýmkoľvek spôsobom poškodené.

### ■ Predlžovacie káble a súvisiace zariadenia

Parametre použitých predlžovacích káblov, prepäťovej ochrany, zdrojov neprerušiteľného napájania a rozbočovače musia zodpovedať elektrickým požiadavkám výrobu. Tieto zariadenia sa nesmú nikdy preťažovať. Ak používate rozbočovače, zaťaženie nesmie prekročiť ich menovitý príkon. Ak máte otázky súvisiace s výkonovým zaťažením, výkonovými požiadavkami a menovitým príkonom, poraďte sa s elektrikárom.

### ■ Elektrické zástrčky a elektrické zásuvky

Ak elektrická zásuvka, ktorú chcete použiť s počítačom, vykazuje známky poškodenia alebo korózie, nepoužívajte ju a dajte ju vymeniť kvalifikovaného elektrikárovi.

Elektrickú zástrčku neohýbajte ani neupravujte. Ak je zástrčka poškodená, kontaktujte výrobcu a objednajte si novú.

Elektrickú zásuvku nepoužívajte súčasne na pripojenie ďalších domácich ani komerčných spotrebičov s vysokým príkonom, pretože vzniknuté výkyvy napätia môžu poškodiť počítač, dáta a pripojené zariadenia.

## Kapitola 1. Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

Niektoré výrobky používajú trojholíkovú zástrčku. Túto zástrčku je možné zapojiť len do uzemnenej elektrickej zásuvky. Je to z bezpečnostných dôvodov.

Neobchádzajte túto bezpečnostnú vlastnosť tak, že sa pokúsite zástrčku zapojiť do neuzemnenej elektrickej zásuvky. Ak sa zástrčka nedá zapojiť do elektrickej zásuvky, kontaktujte elektrikára, ktorý vám dodá správny sieťový adaptér alebo vymení zásuvku za novú, ktorá má tento bezpečnostný prvok.

Elektrická zásuvka sa nesmie nikdy preťažovať. Celkové zaťaženie systému nesmie prekročiť 80 percent menovitého výkonu prúdovej odbočky. Ak máte otázky súvisiace s výkonovým zaťažením alebo menovitým výkonom prúdovej odbočky, poraďte sa s elektrikárom.

Používaná elektrická zásuvka musí byť riadne zapojená, ľahko prístupná a musí sa nachádzať v blízkosti zariadenia. Sieťové káble sa nesmú napínať v rozsahu, ktorý na nich vytvára pnutie.

Elektrická zásuvka musí dodávať správne napätie a prúd pre pripojené zariadenie.

Zariadenie opatrne zapájajte do elektrickej zásuvky a opatrne ho z nej odpojajte.

### ■ Vyhlásenie k sieťovému zdroju

Nikdy sa nepokúšajte odmontovať kryt sieťového zdroja ani iného komponentu, na ktorom je nalepený nasledujúci štítok.



Vo vnútri každej súčasti označenej takýmto štítkom sa nachádza nebezpečné napätie, prúd a úroveň energie. V týchto komponentoch sa nenachádzajú žiadne opraviteľné diely. Ak máte podozrenie na problém s niektorým z týchto dielov, kontaktujte servisné stredisko.



### ■ Externé zariadenia

Pokiaľ je počítač zapnutý, nepripájajte ani neodpájajte káble externých zariadení okrem káblov USB a 1394, pretože by sa mohol poškodiť počítač. Aby sa predišlo možnému poškodeniu pripojených zariadení, po vypnutí počítača počkajte najmenej päť sekúnd, a až potom odpojte externé zariadenia.

## Kapitola 1. Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

### ■ Batérie

V osobných počítačoch vyrobených spoločnosťou Lenovo sa nachádza ploská batéria, ktorá napája systémové hodiny. Okrem toho sa v mnohých prenosných zariadeniach, napr. notebookoch, používa nabíjateľná batéria, ktorá napája zariadenie v prenosnom režime. Batérie dodávané spoločnosťou Lenovo a použité vo vašom produkte boli testované z hľadiska kompatibility a môžu sa vymeniť len za schválené náhradné batérie.

Batériu sa nikdy nepokúšajte otvoriť ani opraviť. Batérie sa nikdy nepokúšajte rozmliaždiť, prepichnúť ani zapáliť a nevytvárajte skrat na kovových kontaktoch. Batériu nevystavujte pôsobeniu účinkov vody ani iných kvapalín. Batériu dobíjajte len v súlade s pokynmi uvedenými v priloženej dokumentácii.

Nesprávne a nevhodné používanie môže spôsobiť prehriatie batérií, pri ktorom môžu z batérií vychádzať plyny alebo plameň. Ak sa batéria poškodí, alebo ak spozorujete výboj alebo hromadenie cudzích látok na batériových vodičoch, batériu prestaňte používať, kontaktujte výrobcu a objednať si náhradnú.

Výkon batérií sa môže trvalo znížiť, ak sa nepoužívajú dlhšiu dobu. Ponechanie niektorých druhov nabíjateľných batérie (najmä lítium–iónových batérií) vo vybitom stave vytvára riziko vzniku skratu na batérii, ktorý môže skrátiť životnosť batérie a zároveň predstavuje bezpečnostné riziko. Nenechajte nabíjateľné lítium–iónové batérie úplne vybiť a neskladujte ich vo vybitom stave.

### ■ Upozornenie k nabíjateľným batériám

Batériu sa nepokúšajte rozobrať ani pozmeniť. Mohla by vybuchnúť, alebo by z nej mohla vyteciť kvapalina. Na batérie iné ako predpisuje spoločnosť Lenovo a na rozobraté a pozmenené batérie sa nevzťahuje záruka.

Ak sa nabíjateľná batéria vloží nesprávne, hrozí riziko výbuchu. Batéria obsahuje malé množstvo nebezpečných látok. Ako sa vyhnúť možnému zraneniu:

- Batériu nahraďte iba typom batérie, ktorý odporúča spoločnosť Lenovo.
- Batériu chráňte pred ohňom.
- Batériu nevystavujte účinkom vody ani dažďa.
- Batériu sa nepokúšajte rozobrať.
- Neskratujte kontakty batérie.
- Batériu skladujte mimo dosahu detí.
- Nedovoľte, aby batéria spadla z výšky.

## Kapitola 1. Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

Batériu nevyhadzujte do kontajnera, ktorého obsah sa likviduje na skládke odpadu. Pri likvidácii batérie dodržte platné predpisy a nariadenia.

**Ak sa batéria bude skladovať oddelene, odložte ju na suché miesto s teplotou 10 - 35 °C a mimo priameho slnečného svetla. Na predĺženie životnosti batérie vám odporúčame nabiť batériu približne na 30% až 50% kapacity a dobiť ju každé tri mesiace, aby sa nadmerne nevybíjala.**

**Tento systém nepodporuje batérie, ktoré nie sú originálne batérie, vyrobené alebo povolené spoločnosťou Lenovo. Systém sa bude naďalej spúšťať, ale nemusí nabíjať neoprávnené batérie.**

### ■ Teplo a ventilácia výrobku

Počítače, sieťové adaptéry a mnohé príslušenstvo vytvárajú teplo, keď sú zapnuté, a pri dobíjaní batérií. Notebooky dokážu produkovať významné množstvo tepla z dôvodu kompaktných rozmerov. Vždy sa riaďte týmito základnými bezpečnostnými pokynmi:

- Keď je počítač vypnutý, alebo keď sa nabíja batéria, základňa, opierka rúk a niektoré ďalšie časti sa môžu zahriať. Nedotýkajte sa rukami, lonom ani žiadnou inou časťou tela horúcej časti počítača dlhšiu dobu. Keď používate klávesnicu, nenechávajte dlane položené na opierke dlhú dobu. Počas normálnej prevádzky počítač produkuje teplo. Množstvo tepla závisí od aktivity vykonávanej na počítači a stavu nabitia batérie. Dlhší kontakt s telom, hoci aj cez oblečenie, môže byť nepohodlný a dokonca môže spôsobiť popálenie pokožky. Pravidelne si urobte prestávku od používania klávesnice zdvihnutím rúk z opierky; a klávesnicu nepoužívajte dlhú dobu.
- Nepracujte s počítačom a nenabíjajte batériu v blízkosti horľavých materiálov ani vo výbušnom prostredí.
- V počítači sa nachádzajú vetracie otvory, ventilátory a chladiče, ktoré garantujú jeho bezpečnú, pohodlnú a spaľujúcu prevádzku. Tieto prvky sa môžu z nepozornosti zakryť, napr. položením počítača na posteľ, pohovku, koberec alebo iný ohybný povrch. Tieto prvky nikdy neprekrývajte, nezakrývajte ani neodpájajte.
- Sieťový adaptér zapojený do elektrickej zásuvky a počítača produkuje teplo. Adaptér sa nesmie dotýkať žiadnej časti vášho tela, keď je zapnutý. Sieťový adaptér nikdy nepoužívajte na zohrievanie tela. Dlhší kontakt s telom, hoci aj cez oblečenie, môže spôsobiť popálenie pokožky.

## Kapitola 1. Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

Z bezpečnostných dôvodov vždy dodržiavajte tieto základné pokyny súvisiace s počítačom:

- Vždy, keď je počítač pripojený na zdroj, musí byť kryt zatvorený.
- Pravidelne kontrolujte, či sa na vonkajšej časti počítača nehromadí prach.
- Odstráňte prach z ventilátorov a otvorov v kryte. Počítače používané vo veľmi prašnom prostredí si môžu vyžadovať častejšie čistenie.
- Nezakrývajte ani neprekývajte vetracie otvory.
- Počítač nenechajte zapnutý v nábytku, pretože by sa tým zvýšilo riziko prehriatia.
- Teplota vzduchu privádzaného do počítača nesmie prekročiť 35 °C.

### ■ Bezpečné používajte jednotky CD a DVD

V jednotke CD a DVD sa otáčajú disky vysokou rýchlosťou. Ak je disk CD alebo DVD popraskaný alebo inak fyzicky poškodený, môže sa rozlomiť alebo dokonca roztrieštiť v jednotke CD. Ako ochranu pred možným zranením v takýchto situáciách a na zníženie rizika poškodenia počítača vykonajte nasledovné:

- Disky CD/DVD vždy skladujte v pôvodnom obale.
- Disky CD/DVD vždy skladujte mimo priameho slnečného svetla a priameho zdroja tepla.
- Disky CD/DVD vyberte z počítača, keď sa nepoužívajú.
- Disky CD/DVD neohýbajte, neprehýbajte a nekladajte ich do počítača ani obalu silou.
- Pred každým použitím skontrolujte disky CD/DVD, či nie sú popraskané. Nepoužívajte popraskané ani inak poškodené disky.

## Kapitola 1. Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

### ■ Vyhlásenie o použití laseru

Niektoré modely osobných počítačov sa dodávajú s jednotkou CD alebo DVD. Jednotky CD a DVD sa zároveň predávajú osobitne ako príslušenstvo. Jednotky CD a DVD sú výrobky používajúce laser. Klasifikačný štítok (pozri dolu) sa nachádza na vonkajšej strane jednotky.

CLASS 1 LASER PRODUCT

LASER KLASSE 1

LUOKAN 1 LASERLAITE

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1

KLASS 1 LASER APPARAT



Vzor štítka

Tieto zariadenia majú certifikáciu pre USA a spĺňajú požiadavky Federálnej zbierky zákonov č. 21 ministerstva zdravotníctva a starostlivosti o ľudí (DHHS 21 CFR), podkapitola J pre laserové výrobky triedy 1. Pre ostatné krajiny tieto zariadenia spĺňajú požiadavky Medzinárodnej elektrotechnickej komisie (IEC) 60825-1 a CENELEC EN 60825-1 pre laserové výrobky triedy 1.

Laserové výrobky triedy 1 sa nepovažujú za nebezpečné. Konštrukčné riešenie laserových zariadení a optických pamäťových zariadení garantuje nulové vystavenie laserovému žiareniu nad úrovňou triedy 1 pri normálnom používaní, ošetrovaní a oprave.

## Kapitola 1. Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

**Ak sa vo vašom počítači nachádza jednotka CD alebo DVD, prečítajte si nasledujúce pokyny na manipuláciu.**

Použitie ovládačov, alebo vykonanie úpravy alebo procedúr iných ako sú uvedené v tomto dokumente vytvára riziko zasiahnutia nebezpečným žiarením.

Neodstraňuje kryty z jednotky. Odstránením krytov z jednotky CD alebo DVD sa vystavujete riziku zasiahnutia nebezpečným laserovým žiarením. V jednotkách CD a DVD sa nenachádzajú žiadne opraviteľné diely.

**Niektoré jednotky CD alebo DVD používajú laserovú diódu triedy 3A resp. 3B. Prečítajte si nasledujúce vyhlásenie.**

Nepozerajte do lúča ani priamo do optických prístrojov a vyhnite sa priamemu zasiahnutiu lúčom.

### ■ Bezpečnostné informácie týkajúce sa elektrického prúdu

Elektrický prúd v sieťových, telefónnych a komunikačných kábloch je nebezpečný. Pokyny ako sa vyhnúť zasiahnutiu elektrickým prúdom:

- Počítač nepoužívajte počas búrky s bleskami.
- Nepripájajte ani neodpájajte žiadne káble ani nevykonávajte inštaláciu, údržbu ani zmenu konfigurácie tohto produktu počas búrky s elektrickými výbojmi.
- Všetky sieťové káble zapojte do riadne zapojenej a uzemnenej elektrickej zásuvky.
- Všetky zariadenia pripojené na tento počítač zapojte do riadne zapojených elektrických zásuviek.
- Vždy keď to je možné, používajte len jednu ruku na pripojenie resp. odpojenie dátových káblov.
- Nikdy nezapínajte žiadne zariadenie z ktorého vychádzajú plamene, je navlhnuté alebo konštrukčne poškodené.
- Pred otvorením krytov zariadenia odpojte pripojené napájacie káble, batériu a všetky káble, pokiaľ nie sú v návode na inštaláciu a nastavenie uvedené iné pokyny.
- Počítač nepoužívajte, kým sa nezatvorí kryt. Počítač nikdy nepoužívajte s otvoreným krytom.
- Pri pripevňovaní, premiestňovaní alebo otváraní krytov na tomto počítači alebo pripojených zariadeniach pripojte resp. odpojte káble podľa nasledujúcich pokynov.



## Kapitola 1. Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

Pripojenie:

- 1.Všetko vypnite.
- 2.Najskôr zapojte všetky káble do zariadení.
- 3.Pripojte dátové káble na konektory.
- 4.Zapojte sieťové káble do elektrických zásuviek.
- 5.Zapnite zariadenia.

Odpojenie:

- 1.Všetko vypnite.
- 2.Najskôr odpojte sieťové káble z elektrických zásuviek.
- 3.Odpojte dátové káble z konektorov.
- 4.Odpojte všetky káble zo zariadení.

Sieťový kábel sa musí odpojiť z elektrickej zásuvky pred zapojením všetkých ostatných elektrických káblov do počítača Lenovo.

Sieťový kábel sa môže zapojiť do elektrickej zásuvky až po zapojení všetkých ostatných elektrických káblov do počítača.

### ■ Oznámenie súvisiace s displejom z tekutých krištáľov (LCD)

Výrobky so žiarivkami s obsahom ortuti (LCD displeje bez technológie LED): Žiarivka v displeji z tekutých krištáľov obsahuje ortuť; zlikvidujte ju v súlade s platnou legislatívou.

LCD displej je vyrobený zo skla a hrubé zaobchádzanie alebo pád môže spôsobiť prasknutie displeja. Keď displej praskne a tekutina z jeho útrobov sa vám dostane do očí alebo na ruky, postihnuté miesto ihneď vypláchnite vodou počas najmenej 15 minút; ak po vypláchnutí pretrvávajú príznaky, vyhľadajte lekársku pomoc.

### ■ Používanie slúchadiel

Ak je váš počítač vybavený konektorom na slúchadlá a audio výstupom, na pripojenie slúchadiel (resp. náhlavnej súpravy) vždy použite konektor na slúchadlá.

Veľmi silný akustický tlak vytváraný slúchadlami môže spôsobiť poškodenie sluchu. Nastavenie ekvalizéra na maximum zvyšuje výstupné napätie na slúchadlách, a tým aj úroveň akustického tlaku.

## Kapitola 1. Dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti

Neprimerané používanie slúchadiel počas dlhej doby pri vysokej úrovni hlasitosti môže byť nebezpečné, ak výkon slúchadiel resp. parametre konektora na slúchadlá nespĺňajú požiadavky normy EN 50332-2. Výstupný konektor na slúchadlá vo vašom počítači spĺňa požiadavky smernice EN 50332-2, pododsek 7.

Tieto parametre stanovujú hranicu pre najvyššie širokopásmové skutočné efektívne výstupné napätie na 150 mV. V rámci ochrany pred poškodením sluchu používajte len slúchadlá, ktoré spĺňajú požiadavky normy EN 50332-2 (limity v odseku 7) pre širokopásmové vlastné napätie 75 mV. Používanie slúchadiel, ktoré nespĺňajú požiadavky normy EN 50332-2, môže byť nebezpečné z dôvodu neprimeranej úrovne akustického tlaku.

Ak ste si slúchadlá zakúpili ako súčasť počítača Lenovo, kombinácia slúchadiel a počítača spĺňa požiadavky normy EN 50332-1. Ak používate iné slúchadlá, skontrolujte, či spĺňajú požiadavky normy EN 50332-1 (odsek 6.5, Hraničné hodnoty). Používanie slúchadiel, ktoré nespĺňajú požiadavky normy EN 50332-1, môže byť nebezpečné z dôvodu neprimeranej úrovne akustického tlaku.

### ■ Ďalšie bezpečnostné informácie

Plastové vrecia môžu byť nebezpečné. Nedovoľte batol'atám ani deťom hrať sa plastovými vrecami, pretože by sa nimi mohli zadusiť.

#### **(Bezpečnostné upozornenie pre používateľov v Austrálii)**

Nepripájajte telefónnu linku, keď sa počítač používa v režime tabletu.

#### **(Poznámka pre používateľov v USA)**

Manipuláciou s káblom od tohto výrobku resp. káblami používanými s príslušenstvom predávaným s týmto výrobkom sa vystavujete účinkom olova, chemikálie, ktorá podľa štátu Kalifornia spôsobuje rakovinu, vrodené chyby a iné poruchy reprodukcie. Po manipulácii s káblami si umyte ruky.

#### **(Značka zhody s technickými normami GOST pre Spoločenstvo nezávislých štátov)**



## Kapitola 2. Informácie o používaní a starostlivosti

### ■ ■ Starostlivosť o počítač

---

Hoci je počítač skonštruovaný tak, aby v bežnom pracovnom prostredí fungoval spoľahlivo, pri manipulácii s počítačom používajte zdravý rozum. Pri dodržiavaní nasledujúcich rád budete mať z počítača najväčší úžitok a potešenie.

### ■ Dbajte na to, kde a ako pracujete

- Nad klávesnicou nejezdte ani nefajčite. Čiastočky, ktoré spadnú do klávesnice, môžu spôsobiť jej poškodenie.
- Baliaci materiál skladujte mimo dosahu detí, aby ste zabránili riziku udusenia plastovými vreckami.
- Počítač sa musí nachádzať v bezpečnej vzdialenosti od magnetov, zapnutých mobilných telefónov, elektrických spotrebičov a reproduktorov (najmenej 13 cm).
- Počítač nevystavujte extrémnym teplotám (pod 5 °C alebo nad 35 °C).
- Niektoré spotrebiče, napríklad niektoré prenosné stolové ventilátory alebo čističky vzduchu, môžu vytvárať záporné ióny. Ak je počítač v blízkosti takéhoto spotrebiča a dlhší čas je vystavený vzduchu obsahujúcemu záporné ióny, môže sa elektrostaticky nabiť. Tento náboj sa môže vybiť cez vaše ruky, keď sa dotknete klávesnice alebo inej časti počítača, alebo cez konektory na pripojených vstupno/výstupných zariadeniach. Hoci tento druh elektrostatického výboja je opačný ako výboj z vášho tela alebo oblečenia, predstavuje rovnaké riziko zlyhania počítača. Počítač je skonštruovaný a vyrobený takým spôsobom, aby sa minimalizovali účinky elektrostatického náboja. Elektrostatický náboj prevyšujúci určitú úroveň však môže zvyšovať riziko elektrostatického výboja. Pri používaní počítača v blízkosti spotrebiča, ktorý môže vytvárať záporné ióny, preto dodržiavajte nasledujúce pokyny:
  - Počítač priamo nevystavujte vzduchu vychádzajúcemu zo spotrebiča, ktorý môže vytvárať záporné ióny.
  - Počítač a periférne zariadenia sa musia nachádzať čo najďalej od tohto druhu spotrebiča.
  - Vždy keď je to možné, počítač uzemnite, čím zaistíte bezpečné vybitie prípadného elektrostatického náboja.

## Kapitola 2. Informácie o používaní a starostlivosti

### ■ Poznámka k statickej elektrine

Pri manipulácii s voliteľným príslušenstvom alebo jednotkami ZVJ, alebo pri akejkoľvek činnosti vo vnútri počítača sa riad'te nasledujúcimi pokynmi, aby ste zabránili poškodeniu zariadenia statickou elektrinou:

- Obmedzte svoj pohyb. Pohyb môže spôsobiť hromadenie statickej elektriny vo vašom okolí.
- S komponentmi vždy zaobchádzajte opatrne. Adaptéry, pamäťové moduly a dosky plošných spojov držte za ich okraje. Nikdy sa nedotýkajte plošných spojov.
- Nedovoľte iným osobám, aby sa dotýkali komponentov.
- Pri inštalácii voliteľného príslušenstva alebo jednotky ZVJ citlivej na statickú elektrinu sa antistatickým obalom s týmto dielom dotknite najmenej na dve sekundy kovového krytu rozširujúcej zásuvky alebo iného nenatretého kovového povrchu počítača. Tým sa zníži množstvo statickej elektriny v obale aj vo vašom tele.
- Vždy keď to je možné, súčiastku citlivú na statickú elektrinu vyberte z antistatického obalu a nainštalujte ju bez jej polozenia na iné miesto. Ak to nie je možné, antistatický obal položte na hladký, rovný povrch a naň položte súčiastku.
- Súčiastku neklad'te na kryt počítača ani na iný kovový povrch.

### ■ S počítačom zaobchádzajte jemne

- Neklad'te žiadne predmety (vrátane papiera) medzi monitor a klávesnicu, ani pod klávesnicu.
- Počítač chráňte pred pádom, nárazmi, poškrabaním, rýchlymi pohybmi, údermi a vibráciami, netlačte naň a neklad'te ťažké predmety na počítač, monitor ani externé zariadenia.
- Neotvárajte monitor pod uhlom väčším ako 130°.

### ■ Počítač prenášajte správnym spôsobom

- Pred prenášaním z počítača vyberte všetky médiá a odpojte pripojené zariadenia a káble.
- Počítač pred prenášaním prepnite do režimu spánku alebo dlhodobého spánku, prípadne ho vypnite. Zabráňte tým poškodeniu pevného disku a strate údajov.
- Pri zdvíhaní otvoreného počítača držte počítač za spodnú stranu. Počítač nezdvíhajte ani nedržte za monitor.
- Používajte kvalitnú a dostatočne mäkkú tašku, ktorá poskytuje primeranú ochranu. Počítač nevkladajte do preplneného kufra ani tašky.

### ■ Používanie v exteriéri

- Pred odnesením počítača do vonkajšieho prostredia zálohujte dôležité údaje.
- Skontrolujte, či je batéria úplne nabitá.
- Vypnite napájanie a správne zatvorte LCD displej.
- Ak počítač necháte v automobile, umiestnite ho na zadné sedadlo, aby nebol vystavený priamemu slnečnému žiareniu.
- S počítačom prenášajte aj sieťový adaptér a sieťový kábel.

### ■ S pamäťovými médiami a jednotkami zaobchádzajte správnym spôsobom

- Ak je počítač vybavený optickou jednotkou, nedotýkajte sa povrchu disku ani šošovky v priehradke.
- Zatlačte disk CD alebo DVD na otočný stred optickej jednotky, aby sa ozvalo cvaknutie, a až potom zatvorte priehradku.
- Pri inštalácii pevného disku postupujte podľa pokynov dodaných s hardvérom a na zariadenie tlačte iba na potrebných miestach.

## Kapitola 2. Informácie o používaní a starostlivosti

### ■ Bezpečnosť údajov

- Neodstraňujte neznáme súbory a nemeňte názvy súborov ani adresárov, ktoré ste nevytvorili. V opačnom prípade môže počítačový softvér prestať fungovať.
- Pamätajte, že pri práci so sieťovými zdrojmi môže byť počítač vystavený počítačovým vírusom, hakerom, spywaru a iným škodlivým aktivitám, ktoré môžu poškodiť počítač, softvér alebo dáta.
- Zodpovedáte za zabezpečenie primeranej ochrany v podobe brán firewall, antivírusového softvéru a softvéru typu anti-spyware, a tiež pravidelnej aktualizácie tohto softvéru.

### ■ Opatrnosť pri vytváraní hesiel

- Zapamätajte si heslá. Ak zabudnete heslo správcu alebo heslo pre pevný disk, autorizované servisné stredisko spoločnosti Lenovo ho nebude vedieť vynulovať a odstránenie problému si môže vyžiadať výmenu základnej dosky alebo pevného disku.

### ■ Čistenie krytu počítača

Počítač príležitostne vyčistite nasledujúcim spôsobom:

- ❶ Pripravte si zmes jemného čistiaceho prípravku na riad (bez brúsneho prášku a silných chemikálií, napríklad kyselín alebo alkalických látok). Použite 5 dielov vody a 1 diel čistiaceho prípravku.
- ❷ Napustite špongiu zriedeným čistiacim prípravkom.
- ❸ Zo špongie vyžmýkajte nadbytočnú tekutinu.
- ❹ Utrite kryt špongiou krúživými pohybmi, pričom dávajte pozor, aby z nej nekvaplo veľké množstvo tekutiny.
- ❺ Utretím krytu odstráňte čistiaci prípravok.
- ❻ Opláchnite špongiu pod čistou tečúcou vodou.
- ❼ Utrite kryt čistou špongiou.
- ❽ Kryt znova utrite suchou, jemnou handrou, ktorá neuvoľňuje vlákna.
- ❾ Počkejte, kým povrch počítača úplne vyschne, a potom z neho odstráňte všetky vlákna z handry.

**Poznámka:** Pred čistením počítač vypnite, a potom odpojte napájací kábel.

### ■ Čistenie klávesnice počítača

- ① Na mäkkú handru neuvolňujúcu prach naneste malé množstvo izopropylalkoholu.
- ② Handrou utrite povrch každého klávesu. Klávesy utierajte po jednom. Ak budete utierať viac klávesov naraz, handra sa môže zachytiť o priľahlý kláves a poškodiť ho. Dávajte pozor, aby na klávesy ani medzi ne nekvapla tekutina.
- ③ Klávesnicu nechajte vyschnúť.
- ④ Na odstránenie omrvínok a prachu spod klávesov môžete použiť balónik s kefkou na čistenie fotoaparátov alebo studený vzduch z fény.

**Poznámka:** Čistiaci prípravok nestriekajte priamo na monitor ani klávesnicu.

### ■ Čistenie displeja počítača

- ① Displej jemne utrite suchou handrou, ktorá neuvolňuje vlákna. Ak na displeji zbadáte niečo podobné škrabancom, môžu to byť nečistoty prenesené z klávesnice, keď sa kryt zatlačil po prinesení z vonkajšieho prostredia.
- ② Nečistoty zľahka utrite jemnou, suchou handrou.
- ③ Ak sa nečistoty nepodarí odstrániť, navlhčite jemnú handru, ktorá neuvolňuje vlákna, vodou alebo zmesou izopropylalkoholu a vody v pomere 50:50 bez nečistôt.
- ④ Vyžmýkajte z handry čo najviac tekutiny.
- ⑤ Monitor znova utrite. Dávajte pozor, aby na počítač nekvapla tekutina.
- ⑥ Monitor pred zatvorením nechajte uschnúť.

## Kapitola 2. Informácie o používaní a starostlivosti

### ■ Iné dôležité rady

- Batériu nevyhadzujte do kontajnera, ktorého obsah sa likviduje na skládke odpadu. Pri likvidácii batérii musíte dodržať všetky predpisy a tiež bezpečnostné pokyny vašej spoločnosti.
- Zaregistrujte si výrobky Lenovo v spoločnosti Lenovo (pozri webovú stránku: <http://consumersupport.lenovo.com>). Pri strate alebo odcudzení sa tým zvýšia vaše šance na vrátenie počítača. Po zaregistrovaní počítača vás spoločnosť Lenovo bude môcť informovať o technických veciach a inováciách.
- Počítač smie rozoberať a opravovať len servisný technik autorizovaný spoločnosťou Lenovo.
- Neupravujte ani nezaist'ujte páskou poistky, ak chcete monitor zaistiť v otvorenom alebo zatvorenom stave.
- Počítač neobracajte, pokiaľ je do neho zapojený sieťový adaptér. Mohla by sa tým zlomiť zástrčka adaptéra.
- Pred výmenou pripojeného zariadenia najskôr vypnite počítač, alebo si uistite, že zariadenie umožňuje výmenu za chodu.
- Skôr než nainštalujete ktorékoľvek z nasledujúcich zariadení, dotknite sa kovového stola alebo uzemneného kovového predmetu. Znížite sa tým množstvo statickej elektriny vo vašom tele. Statická elektrina môže poškodiť zariadenie.
  - Pamäťové karty, napríklad SD, Memory Stick, MultiMediaCard alebo Memory Stick Pro.
  - Pamäťový modul.
- Pri prenášaní dát na pamäťovú kartu/z pamäťovej karty typu flash, napríklad pamäťovej karty SD, neprepínajte počítač do režimu spánku ani dlhodobého spánku pred ukončením prenosu dát. Mohli by sa tým poškodiť dáta.

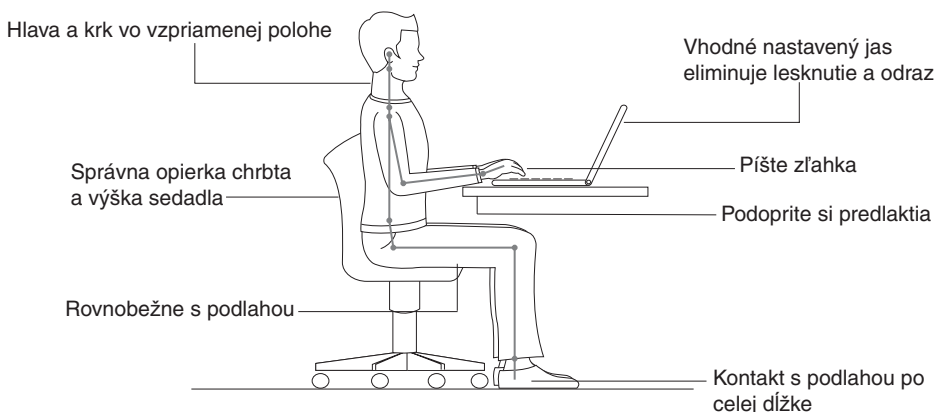


### ■ ■ Prístupnosť a pohodlie

#### ■ Informácie o ergonómii

Práca vo virtuálnej kancelárii môže znamenať prispôbovanie sa častým zmenám prostredia. Nasledujúce jednoduché pravidlá vám uľahčia prácu a umožnia maximálne využívať výhody počítača. Napríklad dobré osvetlenie a vhodné sedenie vám môžu pomôcť zlepšiť vaše výkony a dosiahnuť lepšie pohodlie.

**Poznámka:** Tento príklad znázorňuje osobu v tradičnom pracovnom prostredí. Mnohé z rád uvedených v tejto časti pre vás platia aj v prípade, keď pracujete v neformálnom, menej tradičnom prostredí. Osvojte si správne návyky, ktoré vám budú dobre slúžiť.



#### ■ Čo ak cestujete?

Pri používaní počítača na cestách alebo v neformálnom prostredí nemusí byť vždy možné dosiahnuť ideálnu ergonómiu. Bez ohľadu na pracovné prostredie sa snažte dodržiavať čo najviac rád. Správne sedenie a používanie primeraného osvetlenia vám napríklad pomôže dosiahnuť požadovanú úroveň pohodlia a výkonov.

#### ■ A čo zrak?

Monitor počítača je skonštruovaný takým spôsobom, aby spĺňal najvyššie požiadavky a poskytoval čistý, ostrý, veľký a jasný obraz, ktorý je ľahko viditeľný a zároveň nenamáha oči. Samozrejme platí, že akákoľvek sústredená a neprerušovaná činnosť môže byť únavná. Ak máte otázky týkajúce sa únavy očí alebo problémov so zrakom, poraďte sa s očným lekárom.

## Kapitola 2. Informácie o používaní a starostlivosti

### ■ ■ Údržba

Údržba počítača je veľmi dôležitá. Pri správnej starostlivosti sa môžete vyhnúť bežným problémom. Nasledujúce časti obsahujú informácie, ktoré vám môžu pomôcť zachovať počítač v bezchybnom stave.

#### ■ Všeobecné rady týkajúce sa údržby

- ❶ Príležitostne skontrolujte voľné miesto na pevnom disku. Ak sa pevný disk príliš zaplní, operačný systém sa spomalí a môže hlásiť chyby.
- ❷ Pravidelne vyprázdňujte kôš.
  - Ak chcete uvoľniť miesto na pevnom disku, odinštalujte nepoužívané aplikačné programy.
  - V poštovom programe vyčistite prijaté a odoslané správy a takisto kôš.
  - Aspoň raz týždenne vytvorte bod obnovenia dát. Ak sa v počítači nachádzajú dôležité dáta, odporúčame vykonávať každodenné zálohovanie. Spoločnosť Lenovo ponúka veľa prostriedkov na zálohovanie dát v počítači. Pre väčšinu počítačov je možné zakúpiť jednotku CD-RW a CD-RW/DVD, ktorá sa jednoducho inštaluje.
  - Používajte alebo naplánujte funkciu Obnovenie systému takým spôsobom, aby pravidelne vytvárala obraz systému.

**Poznámka:** Pred inštaláciou nových ovládačov, aktualizáciou softvéru alebo inštaláciou nového softvéru vždy vytvorte obraz systému.

- V prípade potreby aktualizujte ovládače zariadení a systém BIOS.
- Vytvorte si profil počítača na adrese <http://consumersupport.lenovo.com>, ktorý vám umožní získať vždy najnovšie ovládače a revízie.
- Ovládače zariadení, ktoré nevyrába spoločnosť Lenovo, udržiavajte v aktualizovanom stave. Pred aktualizáciou si prečítajte poznámky k vydaniu ovládača zariadenia, ktoré obsahujú informácie o kompatibilitě alebo známych problémoch.
- Ved'te si záznamy. Môžete si zapisovať napr. väčšie zmeny hardvéru alebo softvéru, aktualizácie ovládačov, menšie problémy a spôsoby ich odstránenia.
- V prípade potreby vyhľadajte kontaktné informácie na stredisko podpory zákazníkov vo vašej krajine na webovej adrese: <http://consumersupport.lenovo.com>.

Pri volaní do strediska podpory zákazníkov majte pripravený typ, model a výrobné číslo počítača a nachádzajte sa v blízkosti počítača. Ak počítač zobrazuje chybové kódy, nechajte otvorenú obrazovku s chybou alebo si zapíšte chybovú správu.

## Kapitola 3. Pomoc a servis

Ak potrebujete pomoc, servis, technickú podporu alebo iba informácie o počítačoch Lenovo, spoločnosť Lenovo vám dokáže pomôcť rôznymi spôsobmi. Táto časť obsahuje informácie o tom, kde získať ďalšie informácie o počítačoch Lenovo, čo robiť v prípade problému s počítačom a na koho sa obrátiť, ak potrebujete využiť servisné služby.

Balíky Service Pack od spoločnosti Microsoft predstavujú najnovšie zdroje aktualizácií produktov Windows. Môžete si ich prevziať na webe (pripojenie môže byť spoplatnené) a dodávajú sa aj na diskoch. Ďalšie informácie a odkazy sa nachádzajú na webovej lokalite spoločnosti Microsoft na adrese <http://www.microsoft.com>. Spoločnosť Lenovo poskytuje technickú podporu v súvislosti s inštaláciou balíkov Service Pack pre produkty Microsoft Windows predinštalované spoločnosťou Lenovo Pack a odpovie vám na súvisiace otázky.

### ■ ■ Pomoc na webe

Na webových stránkach spoločnosti Lenovo sa nachádzajú najnovšie informácie o počítačoch a podpore spoločnosti Lenovo. Informácie o podpore pre váš počítač Lenovo sa nachádzajú na adrese <http://consumersupport.lenovo.com>. Na týchto webových stránkach nájdete informácie o odstraňovaní problémov, nových spôsoboch používania počítača a doplnkoch, ktoré ešte viac uľahčujú prácu s počítačom Lenovo.

### ■ ■ Volanie strediska podpory zákazníkov

Ak sa počas trvania záruky rozhodnete sami odstrániť problém, môžete sa telefonicky poradiť so strediskom podpory zákazníkov. Počas trvania záruky poskytujeme nasledujúce služby:

- Vymedzenie problému – K dispozícii sú školení pracovníci, ktorí vám pomôžu určiť, či ide o hardvérový problém a rozhodnúť, čo je potrebné urobiť na jeho odstránenie.
- Oprava hardvéru Lenovo – Ak sa zistí, že príčinou problému je hardvér Lenovo, na ktorý sa stále vzťahuje záruka, môžete využiť servisné služby zodpovedajúcej úrovne prostredníctvom vyškolených servisných pracovníkov.
- Správa konštrukčných zmien – Príležitostne sa môžu vyskytnúť prípady, kedy je potrebné vykonať zmenu na predanom výrobku. Spoločnosť Lenovo alebo jej autorizovaný predajca vykoná potrebné konštrukčné zmeny vášho hardvéru.

Netýka sa to nasledujúcich položiek:

- výmena alebo použitie dielov, ktoré neboli vyrobené spoločnosťou Lenovo ani pre ňu alebo dielov, na ktoré sa nevzťahuje záruka,
- identifikovanie príčiny softvérového problému,
- zmeny, úpravy alebo aktualizácie ovládačov zariadení,
- inštalácia a údržba sieťových operačných systémov,
- inštalácia a údržba aplikačných programov

**Poznámka:** Ak chcete zistiť, či je váš hardvér Lenovo v záruke a kedy záruka končí, navštívte stránky <http://consumersupport.lenovo.com/>.

Všetky informácie o záručných podmienkach spoločnosti Lenovo sa nachádzajú v záručnom dokumente dodanom s hardvérom Lenovo. Na získanie záručného servisu budete potrebovať doklad o kúpe.

Podľa možností buďte počas hovoru pri počítači pre prípad, aby vám pracovník technickej podpory mohol pomôcť problém s počítačom odstrániť. Pred uskutočnením hovoru si prevezmite najnovšie ovládače a aktualizácie systému a zapíšte si potrebné informácie. Pred telefonickým kontaktovaním technickej podpory si pripravte nasledujúce informácie:

- typ a model počítača,
- výrobné sériové číslo počítača a doklad o kúpe,
- opis problému,
- informácie o konfigurácii hardvéru a softvéru vášho počítača.

**Poznámka:** Najaktuálnejší zoznam telefónnych čísiel stredísk podpory zákazníkov a informácie o pracovnej dobe sa nachádzajú na adrese <http://consumersupport.lenovo.com/>. Ak sa v zozname nenachádza číslo pre vašu krajinu alebo región, kontaktujte predajcu produktov Lenovo alebo marketingového pracovníka spoločnosti Lenovo.

### ■ ■ Pomoc vo svete

---

Ak s počítačom cestujete alebo ho premiestňujete do krajiny, v ktorej sa predáva daný typ počítača Lenovo, na váš počítač sa môže vzťahovať medzinárodný záručný servis, ktorý vás automaticky oprávňuje na získanie záručného servisu počas trvania záruky. Servis vykonávajú servisné strediská oprávnené na vykonávanie záručného servisu.

Servisné metódy a postupy sa líšia v závislosti od krajiny. Niektoré servisné služby nemusia byť k dispozícii vo všetkých krajinách. Servisné strediská v niektorých krajinách nemusia opravovať všetky modely určitého typu zariadenia.

**Poznámka:** V niektorých krajinách môže byť servis spoplatnený alebo obmedzený. Ak chcete zistiť, či sa na váš počítač vzťahuje medzinárodný záručný servis a pozrieť si zoznam krajín poskytujúcich servis, navštívte stránky <http://consumersupport.lenovo.com>.

## Príloha A. Oznámenia

### ■ ■ Oznámenia

---

Spoločnosť Lenovo nemusí ponúkať výrobky, služby alebo vlastnosti uvedené v tomto dokumente vo všetkých krajinách. Informácie o aktuálne ponúkaných výrobkoch a službách vo vašej krajine vám poskytne najbližší zástupca spoločnosti Lenovo. Odkazovanie na výrobok, program alebo službu spoločnosti Lenovo neznamená, ani z toho nevyplýva, že možno použiť len tento výrobok, program alebo službu spoločnosti Lenovo. Namiesto nich sa môžu použiť funkčne rovnocenné výrobky, programy alebo služby, ktoré neporušujú duševné vlastníctvo spoločnosti Lenovo. Používateľ zodpovedá za posúdenie a overenie funkčnosti všetkých ďalších použitých výrobkov, programov a služieb.

Spoločnosť Lenovo môže vlastniť patenty alebo mať podané patentové prihlášky týkajúce sa predmetu uvedenom v tomto dokumente. Získaním tohto dokumentu vám nevzniká nárok na žiadne licencie ani patenty. Otázky súvisiace s licenciami posielajte písomne na adresu:

*Lenovo (United States), Inc.  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.*

*Attention: Lenovo Director of Licensing*

SPOLOČNOSŤ LENOVO POSKYTUJE TIETO INFORMÁCIE „TAK, AKO SÚ“, BEZ ZÁRUKY AKÉHOKOĽVEK DRUHU, ČI UŽ VYJADRENEJ ALEBO PREDPOKLADANEJ, OKREM INÉHO VRÁTANE PREDPOKLADANEJ ZÁRUKY NEPORUŠOVANIA AUTORSKÝCH PRÁV, PREDAJNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Niektoré jurisdikcie nedovoľujú zriecť sa vyjadrených alebo predpokladaných záruk v určitých obchodných operáciách, a preto sa vás toto vyhlásenie nemusí týkať.

Tieto informácie môžu obsahovať technické nepresnosti alebo typografické chyby. Tieto informácie sa periodicky menia; zmeny budú začlenené do nových vydaní publikácie. Spoločnosť Lenovo si vyhradzuje právo kedykoľvek zmeniť resp. vylepšiť produkty a programy uvedené v tejto publikácii bez predchádzajúceho oznámenia.

## Príloha A. Oznámenia

Produkty opísané v tomto dokumente nie sú určené na účely súvisiace s implantátmi ani inými život podporujúcimi pomôckami, kde zlyhanie môže spôsobiť úraz alebo usmrtenie. Informácie uvedené v tomto dokumente nemajú vplyv na špecifikáciu ani záruku poskytovanú na výrobky Lenovo, ani ich nemenia. Nič v tomto dokumente sa nesmie použiť ako vyjadrený ani predpokladaný nárok ani náhrada v súvislosti s právami na duševné vlastníctvo patriacimi spoločnosti Lenovo alebo tretím stranám. Všetky informácie uvedené v tomto dokumente boli získané v konkrétnom prostredí a sú použité len na ilustráciu. Výsledky získané v iných pracovných prostrediach sa môžu líšiť.

Spoločnosť Lenovo môže použiť alebo distribuovať všetky vami poskytnuté informácie ľubovoľným spôsobom bez toho, aby jej voči vám vznikli akékoľvek záväzky.

Všetky odkazy na webové stránky uvedené v tejto publikácii, ktoré nevlastní spoločnosť Lenovo, sú poskytnuté len na uľahčenie práce s dokumentom a v žiadnom prípade neslúžia ako súhlas s obsahom týchto webových stránok. Materiály na týchto webových stránkach nie sú časťou materiálov k tomuto výrobku Lenovo a tieto webové stránky používate na vlastné riziko.

Všetky uvedené údaje o výkone boli získané v riadenom prostredí. Výsledky získané v iných pracovných prostrediach sa môže podstatne líšiť. Niektoré merania boli urobené pomocou systémov v štádiu vývoja a nie je možné zaručiť, že tieto výsledky budú rovnaké pre bežne ponúkané systémy. Okrem toho, niektoré merania mohli byť odhadnuté extrapoláciou. Skutočné výsledky sa môžu líšiť. Čitatelia tohto dokumentu by si mali overiť platnosť týchto údajov pre svoje konkrétne prostredie.

Softvérové rozhranie a konfigurácia hardvéru opísané vo všetkých publikáciách dodaných s vaším počítačom sa nemusia zhodovať so skutočnou konfiguráciou zakúpeného počítača.

### ■ Poznámka ku klasifikácii exportu

Tento výrobok podlieha nariadeniam EAR (Export Administration Regulation) Spojených štátov a má pridelené číslo ECCN (Export Classification Control Number) 4A994.b. Výrobok sa môže vyvieť do ďalších krajín s výnimkou krajín uvedených v zozname EAR E1, na ktoré je uvalené embargo.



## ■ Informácie o bezdrôtovej sieti

### ■ Prevádzkyschopnosť bezdrôtovej siete

Bezdrôtová sieťová karta PCI Express Mini Card je navrhnutá na použitie s ľubovoľným výrobkom pripojiteľným na bezdrôtovú sieť LAN, ktorý používa rádiovú technológiu DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum), CCK (Complementary Code Keying) a/alebo OFDM (Orthogonal Frequency Division Multiplexing) a spĺňa požiadavky nasledujúcich noriem a štandardov:

- Štandard IEEE 802.11a/b/g/n pre bezdrôtové siete LAN podľa definície organizácie Institute of Electrical and Electronics Engineers.
- Certifikácia Wireless Fidelity (WiFi) podľa definície organizácie Wi-Fi Alliance.

Karta *Bluetooth* Daughter Card je použiteľná s každým výrobkom používajúcim technológiu *Bluetooth*, ktorý spĺňa štandard *Bluetooth* Specification 2.1 + EDR podľa definície spoločnosti Bluetooth SIG. Karta *Bluetooth* Daughter Card podporuje tieto profily:

- Všeobecný prístup
- Viditeľnosť služieb
- Sériový port
- Vytáčané pripojenie na sieť
- FAX
- Prístup do siete LAN pomocou protokolu PPP
- Osobná počítačová sieť
- Výmena generických objektov
- Odosielanie generických objektov
- Prenos súborov
- Synchronizácia
- Zvuková brána
- Slúchadlá
- Tlačiareň
- Periférne komunikačné zariadenia (klávesnica/myš)
- Základný obraz
- Handsfree
- AV

## Príloha A. Oznámenia

### ■ Prevádzkové prostredie a vaše zdravie

Bezdrôtová sieťová karta PCI Express Mini Card a karta *Bluetooth* Daughter Card vyžarujú elektromagnetickú energiu na rádiových frekvenciách, ako iné rádiové zariadenia. Úroveň vyžarovanej energie dosahuje oveľa nižšiu úroveň ako elektromagnetická energia, ktorú vyžarujú bezdrôtové zariadenia, akými sú napríklad mobilné telefóny.

Bezdrôtová sieťová karta PCI Express Mini Card a karta *Bluetooth* Daughter Card pracujú v rámci parametrov bezpečnostných štandardov a odporúčaní pre používanie rádiových frekvencií, preto je spoločnosť Lenovo presvedčená, že vstavané bezdrôtové sieťové karty nepredstavujú nebezpečenstvo pre ich používateľov. Tieto štandardy a odporúčania odzrkadľujú konsenzus vedeckej komunity a vznikli na základe záverov diskusií skupín a komisií vedcov, ktorí nepretržite sledujú a interpretujú rozsiahlu výskumnú literatúru.

V niektorých situáciách alebo prostrediach môže byť použitie bezdrôtovej sieťovej karty PCI Express Mini Card alebo karty *Bluetooth* Daughter Card zakázané majiteľom budovy alebo povereným zástupcom organizácie. Medzi príklady týchto situácií môže patriť:

- Použitie vstavaných bezdrôtových kariet na palubách dopravných lietadiel alebo v nemocniciach.
- Použitie v ľubovoľnom inom prostredí, kde existuje riziko rušenia iných zariadení alebo služieb vnímané alebo označované za škodlivé.

Ak nepoznáte pravidlá súvisiace s používaním bezdrôtových zariadení v konkrétnej organizácii (napríklad na letisku alebo v nemocnici), pred zapnutím počítača vám odporúčame požiadať o povolenie používať bezdrôtovú sieťovú kartu PCI Express Mini Card alebo kartu *Bluetooth* Daughter Card.

### ■ Bezpečnostné informácie o funkcii Mobile Broadband

- 1 Nepoužívajte funkciu Mobile Broadband na počítači vo veľmi horľavom prostredí (napr. na čerpacej stanici) a v blízkosti miesta odstreľovania náloží. Hoci je to zriedkavé, modul Mobile Broadband, rovnako ako iné mobilné sieťové zariadenia, môže vyrobiť iskru.
- 2 Nepoužívajte funkciu Mobile Broadband vonku počas búrky.

- ③ Používanie mobilných zariadení na palube lietadiel je zakázané mnohými leteckými spoločnosťami, najmä počas vzlietania a pristávania. Zabudovaný modul Mobile Broadband v počítači je rádiový vysielač s prijímačom s nízkym napájaním. Pri zapnutí prerušovane komunikuje na rádiovkej frekvencii (RF), a táto komunikácia môže spôsobiť rušenie prevádzky komunikačného alebo navigačného systému lietadla. Riad'te sa pravidlami a predpismi konkrétnej leteckej spoločnosti ohľadom používania funkcie Mobile Broadband. Nikdy nezapínajte funkciu Mobile Broadband na počítači, ak vám to nie je jasne dovolené.
- ④ Dodržiavajte obmedzenia pri používaní počítača v nemocniciach. Niektoré prístroje v nemocniciach sú sofistikované a veľmi citlivé na elektromagnetické rušenie. Nezapínajte funkciu Mobile Broadband v blízkosti lekárskeho prístroja bez toho, aby ste požiadali o povolenie.
- ⑤ Komunikácia modulu Mobile Broadband môže ovplyvniť fungovanie implantovaných kardiostimulátorov a iných medicínsky implantovaných zariadení. Pacienti s kardiostimulátormi by mali byť dobre oboznámení s tým, že používanie funkcie Mobile Broadband na počítači môže spôsobiť poruchu implantovaného zariadenia. Ak majú pacienti pochybnosti o tom, či dochádza k rušeniu, okamžite vypnite bezdrôtové rádio v počítači a poraďte sa s lekárom.
- ⑥ Zabudovaný modul Mobile Broadband v počítači nepodporuje hlasové hovory, a preto sa nemôže použiť na základnú komunikáciu. Z tohto dôvodu nikdy nepočítajte s tým, že vám toto zariadenie zabezpečí základnú komunikáciu.

### ■ ■ Informácie súvisiace s televíznymi tunermi

---

#### ■ Výrobky s nainštalovaným televíznym tunerom

Nasledujúce vyhlásenie platí pre výrobky s televíznym (TV) tunerom, ktoré sa pripájajú na externé antény alebo káblovú televíziu/systémy CATV alebo oboje, a ktoré sú určené na inštaláciu v Severnej Amerike. Používatelia a osoby vykonávajúce inštaláciu v ďalších krajinách musia dodržiavať platné zákony a vyhlášky pri inštalovaní zariadení, ktoré sa pripájajú na externé antény a káblovú televíziu/systémy CATV. Ak v danej krajine neplatia súvisiace zákony, odporúčame používateľom/osobám vykonávajúcim inštaláciu postupovať podľa pokynov podobných nasledujúcim.

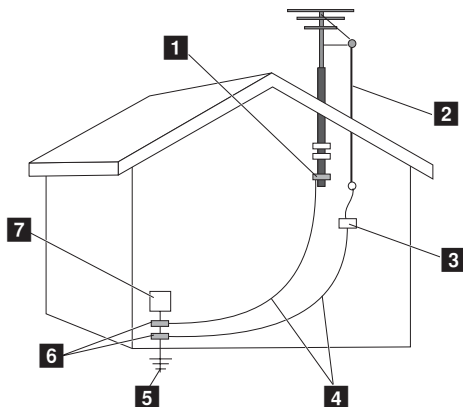
TV tuner sa môže pripájať len na obvod TNV-1.

Pri pripájaní koaxiálneho kábla na TV tuner je potrebné zabezpečiť, aby jeho kovové tienenie bolo spoľahlivo pripojené na systém ochranného uzemnenia budovy.

#### ■ Poznámka pre osoby inštalujúce systém CATV

Cieľom tohto upozornenia je upovedomiť osobu inštalujúcu systém CATV na článok 820-40 normy National Electrical Code (NEC), ktorá uvádza návod na správne uzemnenie a najmä stanovuje, že káblové uzemnenie sa musí pripojiť na uzemnenie budovy, v najmenšej možnej praktickej vzdialenosti od miesta vstupu kábla.

## ■ Príklad uzemnenia antény



- 1** Uzemňovacia svorka
- 2** Prívodný kábel antény
- 3** Vybíjací modul antény (norma NEC, časť 810-20)
- 4** Uzemňujúce vodiče (norma NEC, časť 810-21)
- 5** Elektródy na uzemnenie napájania (norma NEC, článok 250, časť H)
- 6** Uzemňovacie svorky
- 7** Elektronické zariadenie

Nasledujúce oznámenie platí pre všetky krajiny a regióny:

### \* **Nebezpečenstvo:**

- Uzemnenie vonkajšej antény

Ak je na zariadenie pripojená vonkajšia anténa alebo káblová televízia, anténa resp. káblová televízia sa musí uzemniť, aby sa vytvorila aspoň určitá ochrana proti napätovým výbojom a hromadenému statickému náboju.

- Blesky

Na zvýšenie ochrany zariadenia počas búrky, alebo ak je zariadenie bez dozoru a dlhodobo sa nepoužíva, odpojte ho z elektrickej zásuvky a zároveň odpojte anténu resp. káblovú televíziu. Zabráňte tak škodám na video výrobkoch, ktoré by inak mohol spôsobiť blesk prípadne výboje v elektrickom vedení.

## Príloha A. Oznámenia

- Elektrické vedenia

Vonkajšie anténové zariadenie sa nesmie nachádzať v blízkosti nadzemného silnoprúdového vedenia, ani v miestach, kde by mohlo spadnúť na tieto silnoprúdové vedenia resp. obvody. Pri inštalovaní vonkajšieho anténového zariadenia je potrebné venovať mimoriadnu pozornosť zabráneniu kontaktu so silnoprúdovým vedením a obvodmi, pretože prípadný kontakt by mohol byť smrteľný.

### ■ Nebezpečenstvo vyplývajúce z pripojenia zariadenia triedy I na káblové distribučné siete

Zariadenia triedy I pripájané na káblové distribučné systémy v Nórsku musia mať sieťovinovú vrstvu koaxiálneho kábla galvanicky izolovanú od ochranného uzemnenia.

- Pripojenie na káblový distribučný systém sa musí vytvoriť pomocou galvanického izolátora.

## ■ ■ **Vyhlásenie o WEEE a recyklovaní**

---

### ■ **Všeobecné vyhlásenie o recyklovaní**

Spoločnosť Lenovo vyzýva vlastníkov informačných technológií (IT), aby zodpovedne recyklovali zariadenia po skončení ich životnosti. Spoločnosť Lenovo ponúka rôzne programy a služby, ktoré pomáhajú vlastníkom zariadení recyklovať počítačové produkty. Informácie o možnostiach recyklovania produktov nájdete na internetových stránkach spoločnosti Lenovo na adrese <http://www.lenovo.com/lenovo/environment/recycling/>.

## ■ ■ **Turkish statement of compliance**

---

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (EEE).

## ■ ■ **Türkiye EEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı**

---

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (EEE)" direktiflerine uygundur.  
EEE Yönetmeliğine Uygundur.

### ■ ■ Vyhlásenia o WEEE pre EÚ

---

Značka WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) platí len pre krajiny Európskej únie (EÚ) a Nórsko. Spotrebiče sú označené podľa európskej smernice 2002/96/ES o odpadoch z elektrických alebo elektronických zariadení (WEEE). Táto smernica určuje rámec pre vrátenie a recykláciu použitých spotrebičov podľa platnosti v jednotlivých štátoch Európskej únie. Tento štítok sa nachádza na rôznych produktoch a informuje, že produkt sa po uplynutí svojej životnosti nesmie vyhodiť, ale musí sa vrátiť podľa pokynov tejto smernice.

Používatelia elektrických a elektronických zariadení (EEE) s označením WEEE podľa Prílohy IV smernice WEEE, nesmú na konci životnosti tieto zariadenia vyhodiť ako netriedený komunálny odpad, ale podľa zberového systému musia tieto zariadenia vrátiť, recyklovať alebo repasovať a minimalizovať prípadné dopady týchto zariadení na prostredie a zdravie ľudí z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok. Viac informácií o WEEE nájdete na adrese:

<http://www.lenovo.com/lenovo/environment/recycling/>.



## ■ ■ Vyhlasenia o recyklácií pre Japonsko

---

### ■ Zber a recyklácia použitých počítačov a monitorov od spoločnosti Lenovo

Ak ste zamestnanec spoločnosti a zlikvidujete počítač alebo monitor Lenovo, ktorý je majetkom vašej spoločnosti, musíte tak spraviť v zhode so zákonom o podpore efektívneho využívania zdrojov. Počítače a monitory sú kategorizované ako priemyselný odpad a musia sa zlikvidovať v spoločnosti zaoberajúcej sa likvidáciou priemyselného odpadu s platným povolením. V súlade so zákonom o dodržiavaní efektívneho využívania prostriedkov, spoločnosť Lenovo Japan poskytuje službu zberu, opakovaného použitia a recyklácie použitých počítačov a monitorov prostredníctvom služby PC Collecting and Recycling Services. Podrobnosti nájdete na webových stránkach spoločnosti Lenovo na adrese

[www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle](http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle)

<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/pcrecycle>

V súlade so zákonom o dodržiavaní efektívneho využívania prostriedkov sa zber a recyklácia domácich počítačov a monitorov výrobcom začali uplatňovať od 1. októbra 2003. Táto služba sa poskytuje bezplatne pre domáce počítače predané po 1. októbri 2003. Podrobnosti nájdete na webových stránkach spoločnosti Lenovo na adrese

[www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal](http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal)

<http://www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal>

## Príloha A. Oznámenia

### ■ Likvidácia komponentov počítačov Lenovo

V niektorých počítačových výrobkoch značky Lenovo, ktoré sa predávajú v Japonsku, môžu byť použité komponenty s obsahom ťažkých kovov alebo iných environmentálne nebezpečných látok. Na správne zlikvidovanie použitých komponentov, napríklad dosiek plošných spojov alebo jednotiek, pri zbere a recyklácii použitých počítačov a monitorov postupujte podľa pokynov uvedených vyššie.

### ■ Likvidácia použitej batérie z prenosného počítača Lenovo

Vo vašom prenosnom počítači Lenovo sa nachádza lítium-iónová alebo nikel-metal hydridová batéria. Ak ste podnikový zamestnanec používajúci prenosný počítač Lenovo a potrebujete zlikvidovať batériu, kontaktujte správnu osobu z obchodného, servisného alebo marketingového oddelenia spoločnosti Lenovo a postupujte podľa pokynov tejto osoby. Pokyny môžete nájsť aj na adrese

[www.ibm.com/jp/pc/environment/recycle/battery](http://www.ibm.com/jp/pc/environment/recycle/battery)

<http://www.ibm.com/jp/pc/environment/recycle/battery>

Ak používate prenosný počítač Lenovo doma a potrebujete zlikvidovať batériu, zlikvidujte ju podľa platných predpisov. Môžete si pozrieť aj pokyny na adrese

[www.ibm.com/jp/pc/environment/recycle/battery](http://www.ibm.com/jp/pc/environment/recycle/battery)

<http://www.ibm.com/jp/pc/environment/recycle/battery>

## ■ ■ Poznámka pre používateľov v USA

Informácie o perchloráte pre štát Kalifornia:

Produkty používajúce ploché lítiové batérie CR (s obsahom oxidu manganičitého) môžu obsahovať perchlorát.

Perchlorátový materiál – môže sa vyžadovať špeciálne zaobchádzanie.

Pozri stránku <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

## ■ ■ Poznámka pre používateľov na Taiwane

### ■ Vyhlásenie o recyklácii pre Taiwan



廢電池請回收

### ■ Informácie o servise výrobkov Lenovo

台灣 Lenovo 產品服務資訊如下:

荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司

台北市信義區信義路五段七號十九樓之一

服務電話: 0800-000-700

## ■ ■ Vyhlásenie VCCI pre zariadenia triedy B pre Japonsko

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

### ■ ■ Vyhlásenie o zhode s dodržiavaním normy o harmonických kmitoch v elektrických vedeniach pre Japonsko

---

Pre všetky produkty, ktoré sa pripájajú na elektrické vedenie a ktorých nominálny prúd je menší ako 20 A na fázu, sa vyžaduje vyhlásenie o zhode s dodržiavaním normy IEC 61000-3-2 o harmonických kmitoch.

日本の定格電流が 20A/相 以下の機器に対する高調波電流規制  
高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

### ■ ■ Vyhlásenie pre zariadenia triedy B pre Kóreu

---

사용자 안내문(B급 기기)  
- 가정용 방송통신기기 -  
이 기기는 가정용(B급)으로 전자파 적합등록을 한 기기  
로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든  
지역에서 사용할 수 있습니다.

## ■ ■ **Poznámka k odstráneniu údajov z vášho pevného disku**

---

Počítače prenikajú do každej ľudskej činnosti a spracúvajú čoraz viac informácií. Niektoré údaje vo vašom počítači môžu byť citlivé. Údaje sú uložené na pamäťovom zariadení nazývanom pevný disk. Pred likvidáciou, predajom alebo odovzdaním počítača tieto údaje odstráňte.

Ak svoj počítač odovzdáte inej osobe bez odstránenia nainštalovaného softvéru, napríklad operačného systému a aplikačného softvéru, môžete tým porušiť podmienky licenčnej zmluvy. Odporúčame vám prečítať si tieto zmluvy.

Odstránenie dát z pevného disku nie je jednoduché.

Existuje niekoľko metód, ktoré čiastočne odstránia dáta:

- Premiestnenie dát do koša a jeho následné vyprázdnenie.
- Použitie príkazu Odstrániť.
- Naformátovanie pevného disku pomocou softvéru.
- Použitie vopred nainštalovaného obnovovacieho programu, ktorý uvedie pevný disk do stavu, v akom bol pri dodaní.

Tieto operácie v skutočnosti len zmenia umiestnenie dátových súborov. Neodstránia samotné údaje. Inak povedané, v operačnom systéme (napr. Windows) je vypnutý proces obnovy dát. Dáta stále existujú, hoci sa zdajú byť stratené. Špeciálny softvér na obnovu dát preto niekedy dokáže tieto dáta prečítať. Existuje riziko, že ľudia so zlým úmyslom môžu prečítať a zneužiť citlivé dáta na pevných diskoch na nepredvídané účely.

Ak chcete zabrániť úniku dát, je veľmi dôležité, aby ste z pevného disku pred jeho likvidáciou, predajom alebo odovzdaním s počítačom odstránili všetky dáta. Dáta sa dajú zničiť fyzicky, napríklad zničením pevného disku kladivom, alebo magneticky, aplikovaním silného magnetického poľa, ktoré spraví dáta nečitateľnými. Odporúčame vám ale použiť softvér (platený) alebo službu (platenú) špeciálne určenú na tento účel.

# Ochranné známky

Lenovo je ochranná známka spoločnosti Lenovo na Slovensku a/alebo v iných krajinách.

Microsoft a Windows sú ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch amerických a/alebo iných krajinách.

Ostatné názvy spoločností, výrobkov alebo služieb môžu predstavovať ochranné známky alebo značky služieb iných vlastníkov.



P/N: 147003807

